

2008. június 30-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-286/08. sz. ügy)

(2008/C 223/51)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia és J-B. Laignelot)

Alperes: Görög Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem dolgozott ki és nem fogadott el ésszerű határidőn belül a vonatkozó közösségi szabályozásban írt követelményekkel összhangban lévő veszélyeshulladék-kezelési tervet, továbbá nem hozott létre olyan integrált és megfelelő veszélyeshulladék-ártalmatlanító hálózatot, amely lehetővé teszi e hulladékok ártalmatlanítását a leginkább alkalmas módszerek segítségével azért, hogy biztosítható legyen a környezet- és az egészségvédelem magas szintje – nem teljesítette a veszélyes hulladékokról szóló 91/689/EGK irányelv⁽¹⁾ 1. cikke (2) bekezdéséből és 6. cikkéből, valamint a 2006/12/EK irányelvnek⁽²⁾ (korábban a hulladékokról szóló 75/442/EGK irányelvnek⁽³⁾) (korábban a hulladékokról szóló 75/442/EGK irányelvnek a 91/156/EGK irányelvvel történt módosítása szerinti változata) az előbbi rendelkezésekkel összefüggésben értelmezett 5. cikke (1) és (2) bekezdéséből, illetőleg 7. cikke (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel a veszélyes hulladékok kezelésével kapcsolatban nem tette meg a 2006/12/EK irányelv (korábban a hulladékokról szóló 75/442/EGK irányelvnek a 91/156/EGK irányelvvel történt módosítása szerinti változata) 4. és 8. cikkének, valamint a hulladéklerakókról szóló 1999/31/EK irányelv⁽³⁾ 3. cikke (1) bekezdésének, 6., 7., 8., 9., 13. és 14. cikkeinek betartásához szükséges összes intézkedést – nem teljesítette a veszélyes hulladékokról szóló 91/689/EGK irányelv 1. cikke (2) bekezdéséből és a 2006/12/EK irányelvnek (korábban a hulladékokról szóló 75/442/EGK irányelvnek a 91/156/EGK irányelvvel történt módosítása szerinti változata) az előbbi rendelkezésekkel összefüggésben értelmezett 4. és 8. cikkéből, valamint a hulladéklerakókról szóló 1999/31/EK irányelv 3. cikke (1) bekezdéséből, 6., 7., 8., 9., 13. és 14. cikkeiből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság, miután megvizsgálta a Görög Köztársaság által közzétett, a veszélyes hulladékok kezeléséről szóló törvényhozási intézkedéseket, különösen pedig a görög nemzeti hulladékkezelési tervet, megállapította, hogy azok nem felelnek meg a közösségi jog veszélyes hulladékokkal kapcsolatos követelményeinek.

Különösen a nemzeti hulladékkezelési terv mutat hiányosságokat, amennyiben csupán olyan iránymutatásokra szorítkozik, amelyek későbbi kidolgozást igényelnek, és amelyek nem felelnek meg a „kellő pontosság” követelményének; ez sérti a 91/689/EGK 1. cikkének (2) bekezdését és a (75/442/EGK irányelvet felváltó) 2006/12/EK irányelv ezzel összefüggésben értelmezett 7. cikkének (1) bekezdését.

A nemzeti hulladékkezelési terv nem ír elő integrált és megfelelő hulladékártalmatlanító hálózatot, mivel hiányzik a megfelelő infrastruktúra, nincsenek meg a hulladékkezelési kapacitás megkövetelt szintjére vonatkozó értékelések, és hiányosságok vannak a megfelelő hulladéklerakók létesítése és földrajzi helyének meghatározása tekintetében; ez sérti a 91/689/EGK 1. cikkének (2) bekezdését és a (75/442/EGK irányelvet felváltó) 2006/12/EK irányelv ezzel összefüggésben értelmezett 5. cikkét.

Ezenkívül a Bizottság megállapítja, hogy a veszélyes hulladék kezelésében elterjedt gyakorlat az „ideiglenes tárolás”, amely azonban a vonatkozó engedélyeknek a megfelelő hulladéklerakók hiánya miatti meghosszabbítása miatt állandó tárolássá alakult át. Következésképpen nem történtek meg a veszélyes hulladékok biztonságos, végleges ártalmatlanításához szükséges megfelelő intézkedések annak érdekében, hogy a veszélyes hulladékok az emberi egészséget ne veszélyeztessék, és a környezetet ne károsítsák; ez sérti a 91/689/EGK 1. cikkének (2) bekezdését és a (75/442/EGK irányelvet felváltó) 2006/12/EK irányelv ezzel összefüggésben értelmezett 4. és 8. cikkét, valamint a hulladéklerakókról szóló 1999/31/EK irányelvnek ugyanezen rendelkezéssel összefüggésben értelmezett 3. cikke (1) bekezdését, 6., 7., 8., 9., 13. és 14. cikkeit.

⁽¹⁾ HL L 377., 1991.12.31., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 78. o.

⁽²⁾ HL L 114., 2006.4.27., 9. o.

⁽³⁾ HL L 182., 1999.7.16., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 228. o.

2008. július 1-jén benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-289/08. sz. ügy)

(2008/C 223/52)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Rozet és Sipos A. meghatalmazottak)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem készített külső vészhelyzeti terveket a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről szóló, 1996. december 9-i 96/82/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 9. cikke alá tartozó üzemeken kívül meghozandó intézkedések tekintetében – nem teljesítette az ezen irányelv 11. cikke (1) bekezdésének c) pontjából eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság a Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes arra hivatkozik, hogy a 96/82/EK irányelv 9. cikke alá tartozó üzemeken kívül meghozandó intézkedésekre vonatkozó külső vészhelyzeti tervek elkészítése ezen irányelv alapvető fontosságú követelménye. A Luxemburgi Nagyhercegség nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit, mivel nyolc, a területén elhelyezkedő, működőképés üzem tekintetében nem készített ilyen terveket.

⁽¹⁾ HL 1997. L 10., 13. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 410. o.

2008. július 2-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Finn Köztársaság

(C-293/08. sz. ügy)

(2008/C 223/53)

Az eljárás nyelve: finn

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Condou-Durande, I. Koskinen meghatalmazottak)

Alperes: Finn Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Finn Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a harmadik országok állampolgárainak, illetve a hontalan személyeknek menekültként vagy a más okból nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésének feltéte-

leiről és az e státuszok tartalmára vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2004. április 29-i 2004/83/EK tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, vagy legalábbis a kérdéses rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte – nem teljesítette a szóban forgó irányelvből eredő kötelezettségeit;

- a Finn Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2006. október 10-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 304., 12. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 7. kötet, 96. o.

A Cour d'appel de Montpellier (Franciaország) által 2008. július 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ministère public kontra Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea

(C-296/08. sz. ügy)

(2008/C 223/54)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Montpellier

Az alapeljárás felei

Felperes: Ministère public

Alperes: Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ha valamely tagállam, a jelen esetben Spanyolország, nem tett az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i tanácsi kerethatározat⁽¹⁾ 31. cikkének (2) bekezdése szerinti bejelentést arra vonatkozólag, hogy két- vagy többoldalú megállapodásokat továbbra is alkalmazni kíván, e kerethatározat 31. cikkében szereplő „helyébe lép” kifejezésre tekintettel ez azzal a következménnyel jár-e, hogy e tagállam nem alkalmazhat az európai elfogatóparancstól eltérő eljárást olyan másik tagállam, a jelen esetben Franciaország viszonylatában, amely a kerethatározat 32. cikke szerinti bejelentést tett?